

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2014)

**Heft:** 5: L'integrazione delle energie rinnovabili nell'involucro

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

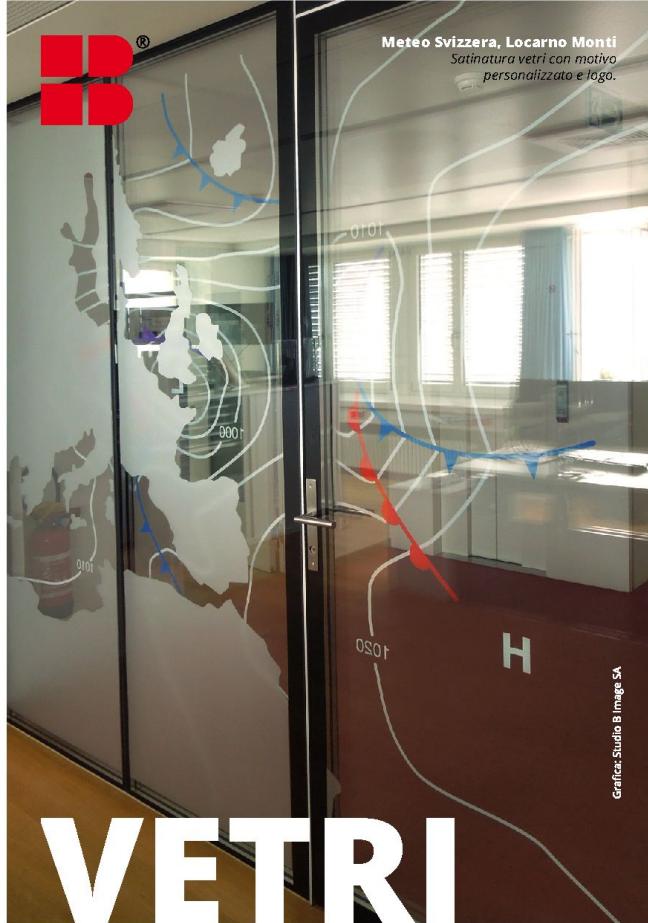
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# VETRI DECORAZIONE E OPACIZZAZIONE

Le pellicole per vetri possono essere utilizzate per semplici fini decorativi, per veicolare un messaggio pubblicitario, oppure per impedire la visione all'interno degli ambienti o uffici garantendo la giusta privacy. Le pellicole decorative satinate opacizzanti offrono un elevato grado di intimità, ma al tempo stesso lasciano passare una gran quantità di luce.

Le pellicole possono essere impiegate per la decorazione di vetri da interno o esterno.

**Studio B Image SA**  
**Lugano-Giubiasco**  
**091 857 48 42**  
**studio-b.ch**



**AMAG Lugano-Breganzona**  
Satinatura completa dei vetri.



**Splash e Spa Tamaro**  
Satinatura vetri con motivo personalizzato



**Ufficio Amministrativo**  
Satinatura vetri per privacy.

# 5/2014 OTTOBRE

## 7 COMUNICATI AZIENDALI

- 11 **INTERNI E DESIGN**  
a cura di Gabriele Neri
- 15 **TI ACCADEMIA ARCHITETTURA MENDRISIO**  
a cura di Laura Cierioli

- 19 **TI ARCHIVI ARCHITETTI TICINESI**  
a cura di Angela Riverso Ortelli

## 23 OFFERTE DI LAVORO

- 25 **SIA COMUNICATI**  
a cura di Frank Peter Jäger

- 31 **OTIA COMUNICATI**  
a cura di Daniele Graber

- 32 **TI NOTIZIE**  
a cura di Alberto Caruso

- 33 **TI DIARIO DELL'ARCHITETTO**  
a cura di Paolo Fumagalli

- 37 **TI LIBRI**  
a cura di Enrico Sassi

## L'INTEGRAZIONE DELLE ENERGIE RINNOVABILI NELL'INVOLUCRO

a cura di Marco Bettelini, Debora Bonanomi, Andrea Roscetti

### EDITORIALE

- 41 **L'energia delle costruzioni**  
Alberto Caruso

- 43 **Che cosa è la sostenibilità?**  
Dietrich Schwarz

- 50 **Facciate high-tech per case low-tech**  
Beat Kämpfen

- 55 **L'efficienza energetica degli edifici nel contesto della Strategia energetica 2050**  
Olivier Meile, Marco Bettelini

- 60 **Le prescrizioni tecniche in ambito energetico**  
Jody Trinkler, Mirco Moser

- 62 **Un edificio a energia zero**  
a cura di Debora Bonanomi e Andrea Roscetti

- 66 **Il nuovo rifugio di Tracuit, Zinal vs savioz fabrizzi architectes**

- 72 **Tripla sala sportiva, Viège vs savioz fabrizzi architectes**  
con François Meyer architecture

- 78 **Siedlung Neugrün, Mellingen AG**  
Dietrich Schwarz Architekten

- 84 **SwissTech Convention Center, Ecublens VD**  
Richter Dahl Rocha & Associés architectes

- 90 **Nuove abitazioni, Küsnacht ZH**  
kämpfen für architektur

- 96 **Il restauro di un involucro degli anni '50**  
SBG architetti

### ERRATA CORRIGE

Si precisa che l'autore del 4° premio del concorso per la nuova scuola dell'infanzia di Tenero pubblicato nello scorso numero è l'architetto Paolo Lavizzera.

### In copertina:

savioz fabrizzi architectes, nuova capanna di Tracuit, Zinal vs foto Thomas Jantscher